BUITENGEWONE

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

JITGAWE OP GESAG PUBLISHED BY AUTHORITY

ℛ0,30 Vrydag 8 Julie 1988 WINDHOEK Friday 8 July 1988 No. 5572

## Advertensies

### 'ROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies ›evat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare 'eesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die vooraf- ;aande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* noet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Coerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer vord of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig vord nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die 'erskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie ;eplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Of- 'isiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adver- eerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offi- 'iële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring 'an die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aan- 'aarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom lie reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige ›esonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die ma- ıuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die ›apier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In ;evalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief ;edruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die :oste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertra- ;ing in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die ›ublikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die ıdverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklik- ıeid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, veglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of ›nduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige ;kadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat veens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, 'oute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n ken- ıisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

## Advertisements

### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

**LYS VAN VASTE TARIEWE**

| GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS | *Tarief per plasing* R |
|---|---|
| Oordrag van besigheid | 3,25 |
| Aktes: Verlore dokumente | 6,00 |
| Besigheidskennisgewings | 5,00 |
| Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519 | 2,00 |
| Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding | 2,50 |
| Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9 | 4,00 |
| L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief. | |
| Naamsverandering (vier plasings) | 60,00 |
| Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder) | 2,00 |
| Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone *Offisiële Koerant* sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag") | 0,80 |
| Slagterskennisgewings | 5,00 |
| Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel | 4,00 |
| Verlore lewensversekeringspolisse | 2,00 |

| NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS | |
|---|---|
| Maatskappykennisgewings: | R |
| Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasie, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende | 11,00 |
| Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone *Offisiële Koerante,* t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek | 7,00 |
| Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit | 25,00 |
| Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies | 37,00 |
| Handelsmerke in Suidwes-Afrika | 11,00 |
| Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings | 7,00 |

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

**LIST OF FIXED TARIFF RATES**

| STANDARDISED NOTICES | *Rate per insertion* R |
|---|---|
| Transfer of business | 3,25 |
| Deeds: Lost documents | 6,00 |
| Business notices | 5,00 |
| Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 | 2,00 |
| Third party insurance claims for compensation | 2,50 |
| Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9 | 4,00 |
| N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff. | |
| Change of name (four insertions) | 60,00 |
| Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) | 2,00 |
| Unclaimed moneys — only in the *Official Gazette* Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") | 0,80 |
| Butchers' notices | 5,00 |
| Slum Clearance Court Notices, per premises | 4,00 |
| Lost life insurance policies | 2,00 |

| NON-STANDARDISED NOTICES | |
|---|---|
| Company notices: | R |
| Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends | 11,00 |
| Liquor Licence Notices (In *Official Gazette,* Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application | 7,00 |
| Declaration of dividends with profit statements, including notes | 25,00 |
| Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations | 37,00 |
| Trade marks in South West Africa | 11,00 |
| Liquidators' and other appointees' notices | 7,00 |

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

| | |
|---|---|
| Geregtelike verkope | 18,00 |
| Openbare veilings, verkope en tenders: | |
| Tot 75 woorde | 6,00 |
| 76 tot 250 woorde | 15,00 |
| 251 tot 350 woorde | 23,00 |

ORDERS VAN DIE HOF:

| | |
|---|---|
| Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies | 14,00 |
| Vermindering of verandering in kapitaalsamesmeltings, aanbod van skikking | 37,00 |
| Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel *nisi* | 37,00 |
| Verlenging van keerdatum | 4,00 |
| Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158) | 4,00 |

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word. is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris,: Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

| | |
|---|---|
| Sales in execution | 18,00 |
| Public auctions, sales and tenders: | |
| Up to 75 words | 6,00 |
| 76 to 250 words | 15,00 |
| 251 to 350 words | 23,00 |

ORDERS OF THE COURT:

| | |
|---|---|
| Provisional and final liquidations or sequestrations | 14,00 |
| Reduction or change in capital mergers, offers of compromise | 37,00 |
| Judical managements, *curator bonis* and similar and extensive *rule nisi* | 37,00 |
| Extension of return date | 4,00 |
| Supersession and discharge of petitions (J. 158) | 4,00 |

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

---

**Vorm/Form J 187**

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

541/87 RONATH Joseph, 6206261100390, 101 Bataljon, Ondangwa, Ondangwa, Windhoek. A Schiebler, Eksekuteur Datief, Swatax (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek.

123/87 STEYN George James, 300901 5029 00 0, Kleinhoewe 480(S), Tsumeb en woonhuis te Oshakati, Gerritje van der Smit Steyn (gebore Kok), 341129 0011 00 2, Tweede Aanvullende, Tsumeb en Oshakati, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 512, Kaapstad, 8000.

221/86 LEHNER Hildegard Marie Luise Hermine, 071028 0009 00 6, Windhoek, Derde, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

422/87 COETZEE Johannes Hendrik Daniël, 031202 0100 01, Gobabis, Eerste, Gobabis, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

**In terms** of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated)* in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

641/87 OOSTHUIZEN Jacobus Johannes, 030306 5005 00 9, Outjo, Outjo, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

613/87 SCHWARTZ John David, 630608 08 0020 8, James Street 2685, Windhoek. First & Final, 21 days, Windhoek, Windhoek. Capital Trust (Pty) Ltd., 7th Floor, Capital Centre, Windhoek.

585/87 WILLERS Hendrik, 171229 5010 00 2, Farm Impala Number 442 Aranos District, Cornelia Gertruida Catharina Willers. First & Final, 21 days, Mariental, Windhoek. Capital Trust (Pty) Ltd., 7th Floor, Capital Centre, Windhoek.

612/87 SANDBERG Joseph Benjamin, 440318 01 0018 2, Kronkelstraat 2, Outjo, Heike Dorothea Sandberg, 390502 01 0008, Outjo, Windhoek. Die Eksekutrise, p/a Van Heerden en Kie, Posbus 242, Outjo.

**Vorm/Form J 193**

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

25/88 MARKOWITZ Anna, Windhoek, 10.1.1934, Katutura, 2.3.1987. F M Oehl Trust, P O Box 133, Windhoek.

190/88 HOFFMANN Jacob Johannes Jacobus, Windhoek, 25.01.1925, 2501250100111, Michael van Niekerkstraat, Posbus 655, Mariental. 20.03.1988. Wilhelmina Cornelia Hoffmann (Le Roux), 24.04.1920, 2004240100123. W C Hoffmann, Posbus 66, Mariental, 30 dae.

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, whithin 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days.*

95/88 KAPEPURA Ernesto Ndala, Windhoek, 31 Oktober 1962, 176865506, 32 Bataljon, Hoofkwartier, Rundu. 11 November 1987. A Schiebler, Posbus 249, Windhoek 9000.

60/88 KOTZE Katrina Sophia Magdalena, 09.11.1935, 351109 01 000 58, Bismarckstraat 2, Posbus 20308, Windhoek. 07.02.1988. Mnre. L P Vermeulen & D C Vermeulen, P/a Theunissen & Van Wyk, Posbus 3110, Windhoek.

---

**Vorm/Form 517**

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

PRETORIUS Nicolaas Cornelius, 12 Augustus 1919, 1908120100108, Keetmanshoop, 4.6.1988. Wewenaar. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek SWA.

STEYN Barend Jacobus Gysbertus, 21.12.1901, 011221 01 0001 7, Gobabis, 11.5.1988, Steyn Andriesiena Johanna. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek SWA.

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

MYBURGH Johanna Susanna Albertha, 18.10.1902, 021018 0005 006, Windhoek, 11 Junie 1988, Weduwee. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank) Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek SWA.

MAYNE Cecil Duncan, 1.12.1944, 4412015035002, Windhoek, 5 Junie 1988. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek SWA.

---

**Vorm/Form 519**

## LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasie- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

420/85 BRANDT William Frederick, 050605 01 0005 7, Windhoek. Supplementêre Eerste en Finale, 8 Julie 1988, Windhoek, Windhoek. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

---

Vorm/Form 4

## LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolwensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie- distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

## LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plants of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

W2/85 Insolvent Estate A.J.F. Kloppers (Junior), Fourth and Final Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 8th July 1988. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

---

Vorm/Form 5

## UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekeninge en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

## PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES FOR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W12/87 Insolvent Estate B P van Vuuren f.t.a. Irene's Supermarket Grootfontein. 14.06.88. No awards to concurrent creditors in First Liquidation & Distribution Account. I.R. McLaren Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

---

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID**

Geliewe kennis te neem dat Gustav Eerenstein sy algemene handelaar, restaurant, varsprodukte, tabak handelaar (kleinmaat) en spuit en minerale water besigheid van die hand gesit het aan Stefanus Johannes Grobler en dat na verstryking van 14 dae van hierdie kennisgewing, genoemde Grobler aansoek sal doen by die Handelslisensiehof van die distrik Windhoek vir die toestaan aan hom van bogenoemde lisensies ingevolge waarvan hy handel sal dryf as Steenbras Fish & Chips te Erf 226, Bahnhofstraat, Windhoek, soos sy voorganger.

P G VAN DER MERWE
VAN DER MERWE, LOUW & VENNOTE
Kamer 1, 2de Vloer
Tripsentrum, Hepworths Arkade
Posbus 242, Windhoek.

---

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Take notice that FRED JAMES FRADIE intends to alienate and dispose of the business being conducted by him as a Restaurant under the name and style of FRENUS RESTAURANT on the premises situate at First Nat. Dev. Corp., Arandis to and in favour of ABRAHAM WITBOOI who shall carry on the aforesaid business for his own account under the same name on the aforesaid premises within a period of not less than 30 (thirty) days after publication of this notice, and this publication shall serve as due notice having been given in terms of Section 34 of the Insolvency Act No 24 of 1936, and furthermore, that after 14 (fourteen) days of publication of this notice the said ABRAHAM WITBOOI shall apply to the Magistrate for the district of Swakopmund for the transfer of the trading licences in respect of the aforesaid business, into his own name.

SWANEPOEL & KINGHORN
ATTORNEYS FOR PARTIES
POST STREET
S.W.A. BUILDING SOCIETY BUILDING
P O BOX 1455
SWAKOPMUND
9000

---

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Take notice that JACOB PETRUS GOOSEN intends to alienate and dispose of the business being conducted by him as a General Dealer under the name and style of SPITZKOPPE CURIOS, situate on Erf No 220, No 5 Roon Street, SWAKOPMUND to and in favour of DORIS HAAG and MARIKE TRAUPE who shall carry on the aforesaid business for their own account under the name and style of SEE AFRICA SAFARI SHOP on the aforesaid premises within a period of not less than 30 (thirty) days after publication of this notice, and this publication shall serve as due notice having been given in terms of Section 34 of the Insolvency Act No 24 of 1936, and furthermore, that after 14 (fourteen) days of publication of this notice the said DORIS HAAG and MARIKE TRAUPE shall apply to the Magistrate for the district of Swakopmund for the transfer of the trading licences in respect of the aforesaid business, into their own name.

SWANEPOEL & KINGHORN
ATTORNEYS FOR PARTIES
POST STREET
S.W.A. BUILDING SOCIETY BUILDING
P O BOX 1455
SWAKOPMUND
9000

---

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.
Verkrygbaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.
Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa